杜魯道與莫洛舉行會談 加法關係趨向長期和諧

莫洛強調魁北克不影響法加友好關係

【巴黎電】加拿大與法國之間因魁北克所引起的緊張關係似已過去，目前正在一段長期和諧關係的起點。

正在此間訪問的杜魯道與法國總理莫洛九日共同表示，會談後雙方的關係促進到滿意。

莫洛及其五名內閣部長在與杜魯道會談了兩小時之後，向記者說，法國與加拿大之間，無論就雙方人民之友誼，共同信念之維護及對世局的看法，均十分密切及吻合。

他說，令人意外的是，何以在如此和諧的關係中，兩國之間沒有更多的貿易行為。

莫洛總理並且強調說，魁北克與法國之間的特殊關係並不會影響到法國與渥太華政府之間的關係。他說：「與魁北克之間，我們存在著一種特殊的親密關係，原因你們都應當知道。我們無意改變我們對事情的看法，而且也沒有人要求我們這樣做。」

他強調：「我們與魁北克存在著特殊關係之事實，並不阻止我們與加拿大之間產生最友好的關係，相反的，反而有益。」

加拿大與法國之間自六〇年代末期戴高樂時代惡化。戴氏曾經在訪問魁北克時高呼「魁北克獨立萬歲！」前任法國總統季斯卡在任時亦無好轉，法國並曾堅持要魁北克以獨立身分出席國際法語國家會議。

過去曾多次抗議法國此一不友好態度之杜魯道九日說：「目前兩國的關係十分良好，我無可抱怨之處。」

在目前的和諧關係下，兩國顯然希望促進商業關係，杜魯道九日在離法前已先鼓勵加國商人出席下週在法國舉行的商會聯會。

加拿大總理杜魯道十一日訪問法國巴黎時，接受福斯坦柏公主（右二）的晏宴，前伊朗巴勒維王之妻蘇菲亞（右）和法國女星安諾．愛媚（左）作陪。（合眾國際社）

卑詩碼頭工人罷工糾紛 勞資雙方獲致臨時協議

【溫哥華訊】聯邦政府要卑詩國際碼頭及貨倉工人工會，必須在所定午夜解決糾紛，果然於限期之前二小時，與卑詩海洋僱主工會達成臨時協議。因而未致聯邦的干預。

工會主席人加西亞於舉行會議五小時後透露說：此次勞資雙方所達成之協議，並未出自聯邦政府的壓力。

臨時協議的內容未經透露，惟工會將建議會員接受此項協議。

臨時協議勞資雙方均對之表示滿意，據悉此新合約將追溯至本年一月一日起計算，有效期三年，所增加之工資的計算，較聯邦規定的百分之六及百分之五為優。

根據海洋僱主工會主席魏學成說，僱主雙方已不須按照聯邦的百分之六對法辦理，是以不需聯邦之干涉即可達成協議，國際碼頭及貨倉工人工會加拿大區主席加西亞對此協議亦表贊同。

按此次碼頭關閉事件，主要由於工人開始怠工，僱主因而於十月十九日關廠，以致卑詩七個主要港口的轉運業務因此停頓。溫太華方面經立法迫使復工，如勞資雙方不能於規定時間內達成協議，則聯邦將實施其百分之六、五之原則。

碼頭工人舊合約經於去年十二月三十一日終止，當時之基本工資為每小時十二點五五元。

溫市即將舉行選舉 同時複決四項市政

市政府說明有關注意事項

【溫哥華訊】本市居民（包括約十二萬八千名屋主及十五萬九千名居住者），登記於今年市選投票名單內的，均在近日接到市府的選舉通知。通知內印有選民姓名及住址的白色卡片，告訴選民選區地址、選舉時間、選舉的內容（今年的市選，將選出市長，十名市議員，九名學校董事，七名公園局局長，並決定選區改革，週日開市，世界裁減軍備及四項市政設施開支預算等複決議案）。

在十一月廿日（星期六）從早上八點至晚間八點的投票時間內，請選民要攜帶這張印有選民姓名地址的白色卡片。若某些選民無法在廿日參加投票，則一項，提前投票的時間，則安排在十一月十、十二、十三這三天的早上八點至晚間八點，地址在西二十二街八百零一號，道格拉斯公園社區中心的大休息室內。

所有候選人的名單，將在十一月九日及十九日的本市報紙上公佈。

選民們除了在市府的選舉通知內，有以上所提到的白色卡片外，附有一份折過三次，有粉紅、白、藍、黃四色的傳單。它解釋這個由一九八三年至一九八六年的四項市政設施開支預算，並提醒選民，不要忘記在十一月二十日那天，要在四種不同顏色的表決票上劃上X，亦即授權市府，運用預借的資金在四項不同市政設施上。

此四項不同的市政設施分別是公共工程與消防廳、公園與休閒中心、公共圖書館、甘比福。此四項市政措施各有其不同的表決票，表決票的彩色依次為粉紅、白、藍、黃色。每一項工程的贊成票需超過百分之五十以上，市政府才能開始實施。

張金儀議員競選失敗後稱 未來還要重返政壇 政途上有其他機會

【多倫多電】第六區高級市議員張金儀在兩名左派候選人的聯合攻勢下失去第六區議席，但他在承認失敗後表示，他將在未來重返政壇，他說：「政途上還有其他機會，這不會是我的最後一次。」

在江蘇佛及新民主黨候選人賈克．李頓的強大攻勢下，張金儀得票僅八千餘，前市長江蘇佛（約翰）得一萬三千餘票，李頓得九千餘票。

張金儀此次競選得到大多市主席高福里及安省健康部長高士民等人的支持，在他兩年的議員任期中，因表現傑出，曾被看作是多倫多的第一名華裔市長的人選。

但江蘇佛及李頓指責張金儀在任內未顧廣大租屋者的福利，因而落選，第六區據租屋及出租單位的選區此次均集中給蘇、李兩人，此外同性戀住宅區、大學學生區等選票亦集中投給兩名左派議員。

張金儀在落選後指出他的競選對手進行說謗競選。一般認為江蘇佛雖未加入新民主黨，卻採取與新黨聯手方式，全力打擊張金儀，由於每名投票人可圈選兩人，江李兩人的聯合攻勢彼此提攜，得到事半功倍之效，但他們均否認有合作之事。

江蘇佛及李頓的當選表示市區的發展商及計劃商均將受到發展阻力。

江蘇佛在當選後表示他尚未想到三年後是否競選市長，但他的當選勢必為現任市長伊格頓帶來壓力，也使大多市主席高福里頭痛。

張金儀在其選舉夜的羣衆大會中對支持者說，他在這幾個月中學到很多，他相信還有很多要學習之處，但無人認為他的政治前途到此完結。

「太陽報」在選舉次日的社論中說：「張金儀遺憾地減少了當選多倫多第一名華裔市長的機會，遺憾的並非他是華裔，而是與他人相比，他是最講理、最優秀的市民代表。」

一名白人兒童走失 警方呼籲協助找尋

【溫哥華訊】溫哥華警局呼籲協助找尋一名走失兒童。該男童七歲，名約翰．拉米迪，住本埠百老匯街，是一名白人，褐髮，體重約為十八公斤，身穿藍色多季服裝，棕色褲鞋，希望有人看到，請撥電話六六五－三三二一與本市警方聯絡。

卑詩「省報」一專欄作家指出 一個人遭謀害的機會比中彩票的可能性大

【溫哥華訊】凱林．泰特，省報「咖啡時間」專欄作家。他計算之下，一個人遭人謀害的機會比買彩票中獎的機會要多十六倍。

買彩票包括：花十元買張超級彩票中一百萬元，買兩張五元省彩票中五十萬元之類。

誠然，彩票多數是準備給時運多舛的人。市彩票也是政府籌款的一項妙法，政府賣彩票的收入，大約只要提出百分之四十作為獎金。

出的「六四九」彩票還不包括在內。經濟雖然蕭條，彩票的購買量，今年超過去年百分之七。

除去政府出售彩票之外，也有私人舉辦的有：鲁英李福獎、生活現金、PNE的房屋和汽車、溫哥華公共水族館、兒童國際夏令營等花樣繁多不勝備載彩票之發行，對繁榮經濟，製造就業機會不無小補。因為售票、印票、分票、廣告，都需要人來做，因此也增加了就業機會。

提運，超級、省三種彩票，省民用在這些彩票上的錢，以億元計，新

國父一一七歲誕辰 十二日舉行紀念會

【溫哥華訊】十一月十二日為國父一百一十七歲誕辰暨中華文化復興節，中國國民黨駐加拿大總支部暨溫哥華分部等機構，特訂於十一月十二日（星期五）下午二時在總支部大禮堂舉行國父誕辰紀念及慶祝中華文化復興節大會，屆時希各同志踴躍參加，以崇慶典。

麥唐納牛肉餅店 收回塑膠小玩具

【多倫多電】加拿大麥唐納牛肉餅店已下令收回所有正在送贈的小玩具，這些塑膠製的小人物——包括印地安人及海盜等，據說對幼童可能有危險。

麥唐納的美國總公司已在上週自動收回這些塑膠小玩具。

聯邦消費部正在調查這些玩具是否有危險性，但麥唐納公司表示願自動收回。據私人研究室研究結果，這些玩具合乎聯邦之安全標準，但工廠之研究認為可能對三歲以下小童有害。

試驗顯示，幼童可以將玩具支解然後吞下肚去。

多市荒郊發現 面目全非女屍

【多倫多電】週末在本市西北荒郊發現的一具面目全非的女屍，已經證實是六週前在其住宅前失蹤的廿五歲少女狄莉亞．阿森安諾。

狄莉亞是在九月廿六日夜間九點半經男友送返住宅門前後失蹤，警方相信她被人在住所前刼持，她的皮包在附近被發現。

狄莉亞的屍體是由一名男子在四〇一公路近果夫路附近的樹林中發現，由於屍體已不完全，是法醫經牙齒檢驗後證實身分。

警方尚未確定死因。

中加文交會慶國父誕辰 華人服務會增設英文班 中大校友紀念母校校慶

【多倫多訊】多倫多中加文化交流協會，為隆重紀念國父孫中山先生一百一十七週年誕辰及中華文化復興節，除於該日下午一時在該會逸仙堂舉行大會儀式，並有茶點招待之外，該會學術組並彙集三民主義版本達三十餘種，暨有關三民主義著述多種，包括崔載陽、胡軌、張其昀等專家闡揚三民主義之專著。

該項展覽由十二日開始，一連四天，每日下午一時至六時，歡迎各界僑胞、海外學人、留學生蒞場參觀。

【多倫多訊】多倫多華人社區服務協會定於十一月份開始，增設免費移民英文入籍班兩班。

目前該協會共設有免費英文入籍十班，但仍無法應付實際之需要，該會有鑒於此，特於最近，排除萬難增設兩班，俾協助新移民之急需。有意報名參加就讀者，請逕往華埠達士街七十號二樓該會報名，以免向隅。

又該會經與入籍法庭安排妥當，下次集體入籍呈表手續，將為八三年元月十七日左右，在該會樓下禮堂舉辦。

【多倫多訊】本月十一日為國立中山大學校慶日，該校加東校友會為慶祝母校校慶及該會成立三週年紀念，經定於是日下午六時半，假座萬寶酒樓舉行慶祝儀式及聯歡餐會。餐費每位十元，歡迎校友攜眷參加。聞該會為表示隆重慶祝及增加熱鬧氣氛，本年特增設抽獎節目，獎品除向外界募集外，校友捐贈，竭誠歡迎參加。想屆時必極踴躍。

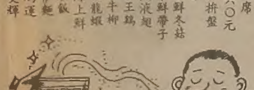
多市僑訊

萬壽宮酒樓

3550 VICTORIA PARK AVE.
WILLOWDALE. ONT. Tel.498-9555

龍鳳禮堂筵開五十交通方便泊車位多

特價翅席 $一六〇元
四喜大拼盤
貳熱葷
瑤柱鮮冬菇
翡翠鮮帶子
鷄絲燕液翅
東江鹽王鷄
中式焗牛柳
薑葱焗龍蝦
清蒸海上鮮
揚州炒飯
長壽伊麵
百年鴻運
美點雙輝



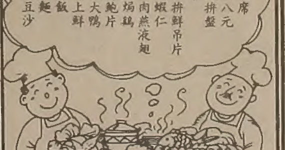
另有多款精選和菜供應

營業時間：星期一至五由上午十一時至晚上十一時
逢週六、日及公衆假日增設茶市由上午十時起

翠華閣菜館

419 Dundas St. West 2nd Fl. Toronto.
TEL 596-8137

特價翅席
$一二八元
四喜大拼盤
貳熱葷
燒帶子拼鮮吊片
腰果鮮蝦仁
紅燒蟹肉燕液翅
金牌鹽焗鷄
玉蘭鮮鮑片
津菜扒大鴨
清蒸海上鮮
揚州炒飯
香燒伊麵
蓮子紅豆沙



營業時間：每日下午四時開始

珠城酒樓

PINK REARL RESTAURANT
142 DUNDAS ST. West TOR.
TEL.977-3388

擺酒席 場面最佳
食晚飯 情調幽雅
山珍海錯 名廚小菜

茶市每天上午十時開始提供一流服務為閣下

Merrill Lynch Royal Securities Limited

美林皇家証券有限公司

STOCKS, OPTIONS, BONDS AND COMMODITIES

鄭義安博士
安省註冊工程師
G.A. TEH, PH.D., P. ENG.
HUDSON'S BAY CENTRE, 2 BLOOR ST. E. TOR.

蘇榮興海味貿易公司

SO WING HING TRADING CO., LTD.
79 HURON ST. TORONTO

(華埠晚倫街近登打西街)

專營
鮑參翅肚 各式海味
酒家採購 特價批發
直接進口
代理香港蘇成興海味貿易公司

IRVINE 汽車

ALEX. IRVINE MOTORS (1970) LTD

汽車代理：雪佛蘭 CHEVROLET 奧士無比 OLDSMOBILE

羅嘉祿
CARLOS LAW

營業：751-1100
住宅：298-0295

營業時間：
星期一至四 一時至九時
星期五 二時至六時
星期六 九時至六時

康年大酒樓

HON NING RESTAURANT
364-366 BROADVIEW AVE. TORONTO
電話：469-1764

聯歡翅席 $138.00
乳豬燒味拼盆
百花釀蚧拑
二熱葷
碧綠拼雙鮮
紅燒鷄絲燕液翅
當紅炸子鷄
北菇海參扒菜膽
薑葱焗雙龍蝦
清蒸海上鮮
揚州炒飯
干燒伊麵
百年鴻運
美點雙輝

特價酒席 $98.00
燒味大拼盆
酥炸鮮蝦花
二熱葷
西芹滑鷄柳
紅燒雞鳳翅
當紅炸子鷄
四寶扒菜膽
羅漢扒大鴨
清蒸海上鮮
生炒牛肉飯
上湯伊府麵
杏仁豆腐花
美點雙輝

天天茶市・經濟晚飯
七天營業由早上七時至晚上十一時

福星酒家

3818 VICTORIA PARK, TOR.
TEL.499-4443

週一至週五 大特價 翅席 $99.00
燒味大拼盤
雀巢鮮菇鷄柳
兩熱葷
腰果鮮蝦仁
紅燒龍鳳大生翅
當紅炸子鷄
碧綠鮮鮑片
津菜扒大鴨
五柳西檬碧古或清蒸
生炒牛肉飯
乾燒伊府麵
蓮子紅豆沙

聯歡翅席 $129.95
燒味大拼盤
雀巢龍鳳球
蟹肉扒雙菇
紅燒龍鳳大生翅
當紅炸子鷄
玉蘭鮮帶子
四寶燜海參
薑葱雙龍蝦
茄汁鷄絲飯
乾燒伊麵
蓮子紅豆沙
美點雙輝

精美小菜 經濟晚飯

醉月軒酒家

新增華麗禮堂貴賓廳房 附有新娘房及專用舞池 婚筵壽宴社團鈦會 歡迎預訂酒席
訂座電話：四八式五五〇一

囍龍鳳翅席
醉月一品大拼盆
兩熱葷 脆奶雪耳蝦仁 雀巢碧綠帶子
龍鳳大生翅
翡翠美鮑片
芝蘇杏妃雞
薑葱焗龍蝦
四海慶昇平
醬香炒飯與壽伊麵
百年好合美點雙輝
每席特價一佰八十八元
一嚐值千金

增設天天茶市每週七天營業
星期一至五茶市由十一時開始
星期六、日及公衆假期茶市由拾時開始
免費停車場車位充足

Tai Pan